

<p>DE, AT, CH</p> <p>Gebrauchsanleitung für TOP TEN Boxhandschuh „Jumbo“, SKU 920</p> <p>Hersteller: Budoland GmbH, Am Griesenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Material: Außenmaterial (Cover): 100 % Polyurethan</p> <p>Füllung: Schaumstoff</p> <p>Anleitung zur Nutzung: Der TOP TEN Boxhandschuh „Jumbo“ ist als Dekorations- und Präsentationsartikel gedacht. Er kann als auffällige Dekoration in Räumen oder als Geschenk verwendet werden. Der Handschuh verfügt über eine Schnürung, mit der er aufgehängt werden kann.</p> <p>Pflege- und Wartungshinweise: Mit einem feuchten Tuch abwischen, um Staub und Schmutz zu entfernen. Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen oder abrasiven Oberflächen, die das Polyurethan beschädigen könnten.</p> <p>Trainingsbereich: Dieser Handschuh ist nicht für den Gebrauch im Training oder Wettkampf vorgesehen. Er dient ausschließlich dekorativen Zwecken.</p> <p>Sicherheits Hinweise: Nicht für sportliche Nutzung geeignet. Der Handschuh sollte nur in sicheren Bereichen aufbewahrt und genutzt werden, um Unfälle zu vermeiden.</p> <p>Warnung: Keine Verwendung im sportlichen Training. Dieser Handschuh ist ausschließlich als Dekoration oder Präsent gedacht.</p> <p>GB, UK</p> <p>Instructions for use of the TOP TEN boxing glove “Jumbo“, SKU 920</p> <p>Manufacturer: Budoland GmbH, Am Griesenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Material: outer material (cover): 100% polyurethane filling: foam</p> <p>Instructions for use: The TOP TEN boxing glove “Jumbo” is intended as a decorative and presentation item. It can be used as an eye-catching decoration indoors or as a gift. The glove has a lacing that can be used to hang it up.</p> <p>Care and maintenance instructions: Wipe clean with a damp cloth to remove dust and dirt. Avoid contact with sharp or abrasive surfaces that could damage the polyurethane.</p> <p>Training area: This glove is not intended for use in training or competition. It is for decorative purposes only.</p> <p>Safety instructions: Not suitable for sporting use. The glove should only be used and stored in a safe area to avoid accidents.</p> <p>Warning: Not for use in athletic training. This glove is intended solely as a decoration or gift.</p>	<p>IT</p> <p>Manuale di istruzioni per il guanto da boxe TOP TEN “Jumbo“, SKU 920</p> <p>Produttore: Budoland GmbH, Am Griesenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Materiale: Materiale esterno (rivestimento): 100 % poliuretano</p> <p>Imballatura: Imballatura: schiuma</p> <p>Istruzioni per l'uso: Il guantone da boxe TOP TEN “Jumbo” è un oggetto decorativo e di presentazione. Può essere utilizzato come decorazione accattivante negli ambienti o come regalo. Il guantone è dotato di un cordoncino con cui può essere appeso.</p> <p>Istruzioni per la cura e la manutenzione: Pulire con un panno umido per rimuovere polvere e sporco. Evitare il contatto con superfici taglienti o abrasive che potrebbero danneggiare il poliuretano.</p> <p>Area di allenamento: Questo guanto non è destinato all'uso in allenamento o in gara. È solo a scopo decorativo.</p> <p>Istruzioni di sicurezza: Non adatto all'uso sportivo. Il guanto deve essere conservato e utilizzato solo in aree sicure per evitare incidenti.</p> <p>Avvertenze: non è destinato all'allenamento sportivo. Questo guanto è inteso solo come decorazione o regalo.</p>	<p>PT</p> <p>Manual de instruções da luva de boxe TOP TEN “Jumbo“, SKU 920</p> <p>Fabricante: Budoland GmbH, Am Griesenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Material: Material exterior (cobertura): 100 % poliuretano</p> <p>Enchimento: espuma</p> <p>Instruções de utilização: A luva de boxe TOP TEN “Jumbo” destina-se a ser um objeto decorativo e de apresentação. Pode ser utilizada como decoração apelativa em salas ou como presente. A luva tem um cordão com o qual pode ser pendurada.</p> <p>Conselhos de manutenção e conservação: Limpar com um pano húmido para remover o pó e a poeira. Evitar o contacto com superfícies afiadas ou abrasivas que possam danificar o poliuretano.</p> <p>Área de treino: Esta luva não se destina a ser utilizada em treinos ou competições. Destina-se apenas a fins decorativos.</p> <p>Instruções de segurança: Não é adequada para utilização desportiva. A luva só deve ser guardada e utilizada em áreas seguras para evitar acidentes.</p> <p>Atenção: Não se destina a ser utilizada em treino desportivo. Esta luva destina-se apenas a ser utilizada como decoração ou presente.</p>	<p>HU</p> <p>Használati utasítás a TOP TEN Bokszóváltó „Jumbo“, SKU 920 számára.</p> <p>Gyártó: Budoland GmbH, Am Griesenbach 8, DE-83126 Flintsbach.</p> <p>Anyag: Külső anyag (borítás): 100 % poliuretán Tölték: hab.</p> <p>Használati utasítás: A luva de boxe TOP TEN “Jumbo” bokszeváltó dekorációs és bemutató tárgyként szolgál. Szobák szemet gyönyörködtető dekorációként vagy ajándékként is használható. A kesztyű egy húzószínrel rendelkezik, amellyel felakasztható.</p> <p>Ápolási és karbantartási utasítások: Nem alkalmas sportolásra. A kesztyűt csak biztonságos helyen szabad tárolni és használni a balesetektől elkerülése érdekében.</p> <p>Figyelmeztetés: Nem használható sportedzéshez. Ez a kesztyű kizárólag dekorácónak vagy ajándéknak készült.</p>	<p>Instruktioner for bruk: TOP TEN-bokskehandsken «Jumbo» er ment som en dekorations- og præsentationsgenstand. Den kan bruges som en iøjnefaldende dekoration i rummet eller som gave. Handsken har en snor som den kan hænges opp med.</p> <p>Plæk- og vedligeholdelseinstruktioner: Tør af med en fugtig klud for å fjerne støv og smuss. Undgå kontakt med skarpe eller slibende overflater som kan skade polyuretanan.</p> <p>Treningsområde: Denne handsken er ikke beregnet for bruk i trening eller konkurranse. Den er kun ment for dekorative formål.</p> <p>Sikkerhetsinstruktioner: Ikke egnet for sportslig bruk. Handsken skal kun oppbevares og brukes i sikre områder for å unngå ulykker.</p> <p>Advarsel: Ikke til bruk i sportstræning. Denne handsken er kun ment som dekorasjon eller gave.</p> <p>RO</p> <p>Manual de instrucțiuni pentru mănușa de box TOP TEN “Jumbo“, SKU 920</p> <p>Producător: Budoland GmbH, Am Griesenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Material: Material exterior (înveliș): 100 % poliuretán</p> <p>Umplutură: spumă</p> <p>Instrucțiuni de utilizare: Mănușa de box TOP TEN “Jumbo” este destinată ca obiect decorativ și de prezentare. Poate fi folosită ca decor atrăgător în camere sau ca cadou. Mănușa are un cordon cu care poate fi agățată.</p> <p>Instrucțiuni de îngrijire și întreținere: Ștergeți cu o cârpă umedă pentru a îndepărta praful și murdăria. Evitați contactul cu suprafețe ascuțite sau abrazive care ar putea deteriora poliuretanalul.</p> <p>Zona de antrenament: Acesta mănușă nu este destinată utilizării în antrenamente sau competiții. Este destinată exclusiv scopurilor decorative.</p> <p>Instrucțiuni de siguranță: Nu este potrivită pentru utilizare sportivă. Mănușa trebuie depozitată și utilizată numai în zone sigure pentru a evita accidente.</p> <p>Avvertisment: Nu este destinat utilizării în antrenament sportiv. Acesta mănușă este destinată doar ca decor sau cadou.</p>	<p>SK</p> <p>Návod na použitie boxerských rukavíc TOP TEN „Jumbo“, SKU 920</p> <p>Výrobca: Budoland GmbH, Am Griesenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Material: Vonkajší materiál (pofaň): 100 % polyuretán</p> <p>Výplň: pena</p> <p>Návod na použitie: Rukavice na box TOP TEN „Jumbo“ sú určené ako dekoratívny a prezentačný predmet. Môže sa použiť ako pútavá dekorácia v miestnostiah alebo sa dá darček. Rukavica má šnúruku, pomocou ktorej sa dá zavesiť.</p> <p>Pokyny na ošetrovanie a údržbu: Utrite vlhku handričkou, aby ste odstránili prach a nečistoty. Vyhnete sa kontaktu s ostrými alebo abrazívnymi povrchmi, ktoré by mohli poškodiť polyuretán.</p> <p>Tréningové plocha: Táto rukavica nie je určená na používanie pri tréningu ani na súťaženie. Je určená len na dekoratívne účely.</p> <p>Bezpečnostné pokyny: Rukavica je vhodná na použitie v domácom prostredí. Nie je vhodná na športové použitie. Rukavice by sa mala skladovať a používať len v bezpečných miestach, aby sa predišlo nehodám.</p> <p>Upozornenie: Nie je určená na použitie pri športovom tréningu. Táto rukavica je určená len ako dekorácia alebo darček.</p>	<p>GR</p> <p>Εγχειρίδιο οδηγών για το γάντι πυγμαχίας TOP TEN «Jumbo», SKU 920</p> <p>Κατασκευαστής: Budoland GmbH, Am Griesenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Υλικό: Εξωτερικό υλικό (κόλλυμνο): 100 % πολυουρεθάνη</p> <p>Γέμιση: αφρός</p> <p>Οδηγίες χρήσης: Το γάντι πυγμαχίας TOP TEN «Jumbo» προορίζεται ως διακοσμητικό και αντικείμενο παρουσίασης. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως εντυπωσιακό διακοσμητικό στοιχείο σε χώρους ή ως δώρο. Το γάντι διαθέτει κορδόν που περιφέρει με το οποίο μπορεί να κρεμαστεί.</p> <p>Οδηγίες φροντίδας και συντήρησης: Σκουπίστε με ένα υγρό πανί για να απομακρύνετε τη σκόνη και τους ρύπους. Αποφύγετε την επαφή με αιχμηρές ή λειαντικές επιφάνειες που θα μπορούσαν να βλάψουν τον πολυουρεθάνη.</p> <p>Χώρος εκπαίδευσης: Για την προπόνηση με το δάχτυλο του χεριού: Αυτό το γάντι δεν προορίζεται για χρήση στην προπόνηση ή σε αγώνες. Είναι μόνο για διακοσμητικούς σκοπούς.</p> <p>Υποδείξεις ασφαλείας: Το γάντι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τη χρήση του: Δεν είναι κατάλληλο για αθλητική χρήση. Το γάντι πρέπει να αποθηκεύεται και να χρησιμοποιείται μόνο σε ασφαλείς χώρους για την αποφυγή ατυχημάτων.</p> <p>Προειδοποίηση: Δεν προορίζεται για χρήση σε αθλητική προπόνηση. Αυτό το γάντι προορίζεται μόνο για διακόσμηση ή δώρο.</p>	<p>RU</p> <p>Инструкция по эксплуатации боксерских перчаток TOP TEN «Jumbo», SKU 920</p> <p>Производитель: Budoland GmbH, Am Griesenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Материал: Внешний материал (покрытие): 100 % полиуретан</p> <p>Наполнитель: пена</p> <p>Инструкция по применению: Боксерская перчатка TOP TEN «Jumbo» предназначена в качестве декоративного и презентационного предмета. Ее можно использовать как привлекательное украшение в помещении или в качестве подарка. Перчатка имеет шнурок, с помощью которого ее можно повесить.</p>	<p>TR</p> <p>TOP TEN Boks Eldiveni “Jumbo” için kullanım kılavuzu, SKU 920</p> <p>Üretici: Budoland GmbH, Am Griesenbach 8, DE-83126 Flintsbach</p> <p>Malzeme: Diğ malzeme (kapak): %100 poliüretan</p> <p>Doğru: köpük</p> <p>Kullanım talimatları: TOP TEN boks eldiveni “Jumbo” dekoratif ve sunum amaçlı bir üründür. Odanıza göz alıcı bir dekoraşon olarak veya hediyeye olarak kullanılabılır. Eldivenin asılabileceğ bir biçimde ipli vardır.</p> <p>Bakım ve muhafaza talimatları: Toz ve kiri temizlemek için nemli bir bezle silin. Poliüretana zarar verebilecek keskin veya aşındırıcı yüzeylerle temasın kaçının.</p> <p>Eğitim alanı: Bu eldiven antrenman veya müsabakalarda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Sadece dekoratif amaçlar içindir.</p> <p>Üretici talimatları: Atletik kullanım için uygun değildir. Eldiven, kazaları önlemek için yalnızca güvenli alanlarda saklanmalı ve kullanılmalıdır.</p> <p>Uyarı: Spor antrenmanlarında kullanılm için değildir. Bu eldiven sadece dekoraşon veya hediyeye amaçlıdır.</p>
--	--	--	--	--	--	--	--	---

JP
はい
TOP TEN製ボクシンググローブ「ジャンボ」、SKU 920 の使用説明書
メーカー：Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126 Flintsbach
素材：外側素材（カバー）：100%ポリウレタン 詰め物：発泡体
使用方法：TOP TENボクシンググローブ「ジャンボ」は装飾品およびプレゼント用です。部屋を目を引く装飾品として、またはギフトとしてお使いいただけます。このグローブには紐が付いており、吊るすこともできます。
お手入れ方法：ほこりや汚れを落とすには、濡らせた布で拭いてください。ポリウレタンを傷つける可能性がある鋭利な表面や研磨性のある表面との接触は避けてください。
トレーニングエリア：このグローブはトレーニングや競技での使用を目的としたものではありません。装飾用のみです。
安全上の注意：スポーツ用には適していません。事故を避けるため、このグローブは安全な場所でのみ使用し、保管してください。
警告：トレーニング用ではありません。このグローブは装飾用または贈答用としてのみご使用ください。

KO
탑텐 복싱 글러브 "점보" 사용 설명서, SKU 920
제조사: Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126 플린츠바흐
재질: 갈감(커버): 100% 폴리우레탄 충전재: 폼
사용 방법: 탑텐 복싱 글러브 "점보"는 장식용 및 선물용 아이템입니다. 방에 눈길을 끄는 장식으로 사용하거나 선물로 사용할 수 있습니다. 글러브에는 조임끈이 있어 걸 수 있습니다.
관리 및 유지보수 지침: 젖은 천으로 닦아 먼지와 오물을 제거하세요. 폴리우레탄이 손상될 수 있는 날카롭거나 거친 표면과의 접촉을 피하세요.
훈련 영역: 이 글러브는 훈련이나 경기용으로 제작되지 않았습니다. 장식용으로만 사용하세요.
안전 지침: 운동용으로 적합하지 않습니다. 사고를 방지하기 위해 안전한 장소에서만 보관하고 사용해야 합니다.
경고: 스포츠 훈련용으로 사용하지 마세요. 이 장갑은 장식용 또는 선물용으로만 사용하세요.